

1° **Le Daum.** — DESCRIPTION. Le Daum ressemble assez bien extérieurement à une cerise blanche; la chair en est spongieuse et d'un goût aigrelet. Le bois qui le produit est appelé Sidr; c'est le *Rhamnus nabeca* des botanistes.

2° **Le Zakkoum.** (*Elaëagnus angustifolius*). — OPINION. Le noyau de ce fruit donne une huile jaunâtre employée pour la guérison des blessures. Ne serait-ce pas là le baume tant vanté par l'historien juif?

DESCRIPTION. — Son fruit ressemble à l'olive; mais il est légèrement sillonné et n'a que très peu de chair.

En quittant Jéricho, on se dirige vers le N-O. par un sentier qui serpente entre des broussailles de sidr et de Zakkoum pour arriver, en 30 min., au lieu du campement.

#### Récapitulation des distances du Jourdain à la Fontaine d'Elisée.

De Jourdain		
Heures	Minutes	
A	0 2	Sortie du bassin du Jourdain.
<	0 9	Sortie de la vallée du Jourdain.
<	0 34	Chemin de Nabi-Mouça; le laisser à gauche.
<	0 10	Chemin de Chattieh; le couper.
<	0 15	Nahr el-Kelt; le traverser.
<	0 30	Arrivée à Jéricho.
<	0 30	Arrivée à la Fontaine d'Elisée.
Total	2 10	

### FONTAINE D'ÉLISÉE

(Aïn el-Soultan).

#### I. Renseignement.

Lorsque l'on campe à cette fontaine pendant l'hiver, on doit avoir soin de se placer à l'abri des vents. En été, au contraire, il faut se mettre autant que possible en plein vent et à l'ombre.

#### II. Historique.

On ne sait quel nom porta cette source dans les temps les plus reculés. Peut-être s'appelait-elle source de Jéricho, à cause de

sa proximité de la ville chananéenne. Elle a pris le nom d'Elisée depuis que le prophète en a changé les eaux. Le peuple de Jéricho se plaignait qu'elles étaient amères: Apportez-moi, dit Elisée, un vase neuf et mettez-y du sel. Lorsqu'ils eurent fait cela, Elisée alla à la source et y jeta le sel en disant: Voici ce que dit Jéhovah: « J'ai purifié cette eau, et « la mort et la stérilité ne sortiront plus d'elle (1) ».

#### III. Etat actuel.

La Fontaine d'Elisée (Aïn el-Soultan) est une des plus belles sources de la Palestine. Ses eaux, dont la température est de 17 à 19 degrés, sont excellentes et nourrissent de petits poissons. Elles sortent par de nombreux orifices et se réunissent dans un

**Bassin.** — HISTORIQUE. Ce Bassin est très probablement une ancienne construction d'Hérode-le-Grand; il est vraisemblable aussi que c'est dans ce même Bassin que ce roi cruel fit noyer le Grand-Prêtre Aristobule, son beau-frère, parce que le peuple, qui haïssait Hérode, voulait le placer sur le trône (2).

ETAT ACTUEL. — Le Bassin de la fontaine d'Elisée est aujourd'hui assez bien restauré, ainsi que l'abside qui lui sert d'ornement. Les eaux, en s'écoulant de ce Bassin, forment un beau ruisseau qui fait tourner un moulin rétabli depuis 1892.

A l'O. de cette abside et au-dessus de la fontaine d'Elisée, se trouve l'emplacement de la maison de Rahab. Voir p. 294.

#### EXCURSION.

De la Fontaine d'Elisée à Aïn-Diouk  
par la Montagne de la Quarantaine  
(Djabal-Qorontoul).

3 heures 20 minutes de marche, aller et retour.

**Renseignements.** — 1° HEURE DU DÉPART. Pour faire cette excursion, on fera bien d'attendre, principalement pendant les grandes chaleurs, que la partie S-E. de la Montagne de la Quarantaine soit dans l'ombre.

2° MANIÈRE DE FAIRE L'ASCENSION DE LA MONTAGNE DE LA QUARANTAINE. — La première partie de la montée est assez

(1) IV Rois II, 19.

(2) Flav. Jos. Ant. XV, 3.



raide. Quoique les Grecs non-unis aient établi un sentier très praticable depuis le pied de la montagne jusqu'à la Ste Grotte, cette ascension n'en est pas moins difficile et fatigante, et même périlleuse pour les personnes sujettes au vertige. Quant à la seconde partie, c.-à-d., celle qui va jusqu'à la cime de la montagne, les grecs non-unis ont pratiqué, en 1893, un sentier assez bon qui y mène sans danger. En leur donnant 50 centimes par personne ils vous montrent ce sentier, et vous prêtent même la clef de l'enceinte qui renferme le Saint-Lieu. Enfin, je dois avertir que cette ascension se fait à 500 mètres au-dessus de la plaine. Pour ne se fatiguer que le moins possible, je conseille d'aller à cheval jusqu'au pied de la montagne.

#### SOMMAIRE.

Fouilles pratiquées par les Anglais. — Briques de l'ancienne Jéricho. — Emplacement de la maison de Rahab. — Ouâdi-Theisoun. — Ruines d'un moulin à sucre. — Montagne de la Quarantaine. — Grotte où N.-S. a jeûné. — Lieu où le démon l'a tenté. — Aïn-Diouk.

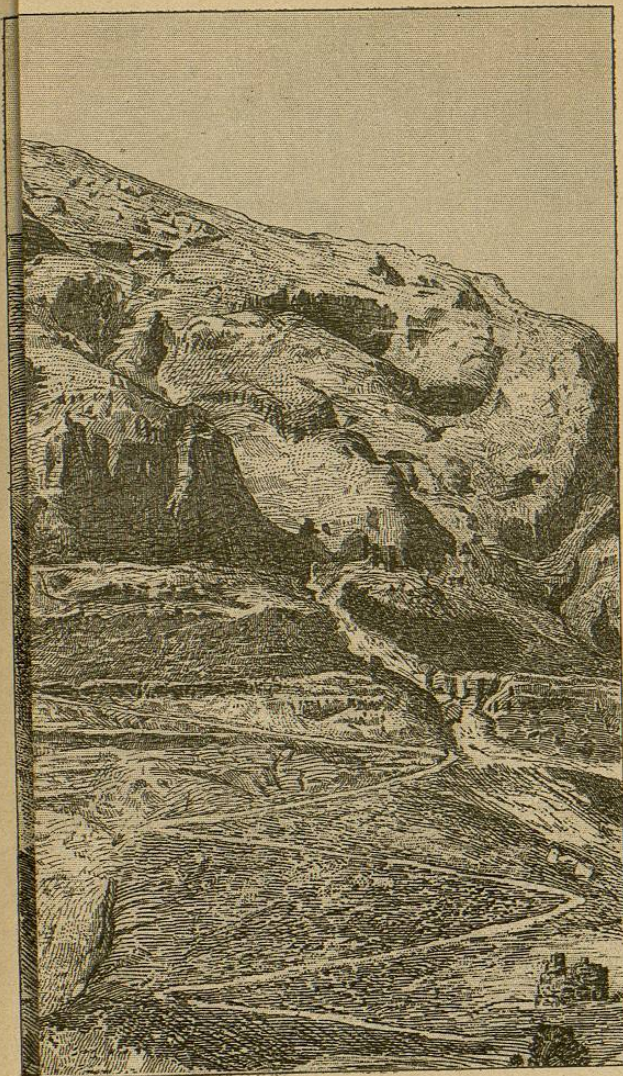
#### Départ à cheval.

**Indications.** — En allant de la Fontaine d'Elisée vers l'O., on gravit immédiatement une

**Colline formée par les décombres de l'ancienne Jéricho.** — HISTORIQUE. En 1869, les Anglais y firent des fouilles qui furent dirigées d'une manière très intelligente. Immédiatement après qu'elles eurent été terminées, me trouvant là en excursion, j'y remarquai une construction qui avait été faite avec des briques cuites au soleil. Parmi ces briques, j'en ai trouvé d'une grandeur démesurée et qui me paraissaient un peu cuites au feu. Cette construction appartient évidemment à la Jéricho chananéenne.

**ETAT ACTUEL.** — Les fossés creusés dans cette colline par les Anglais se sont comblés peu à peu, de sorte que, aujourd'hui, il est difficile de voir encore quelque chose de l'ancienne construction.

De cette colline (de l'ancienne Jéricho), en continuant dans la direction de l'O. par un petit sentier à travers des buissons épineux, on remarque, à droite, après 10 min. de marche, les

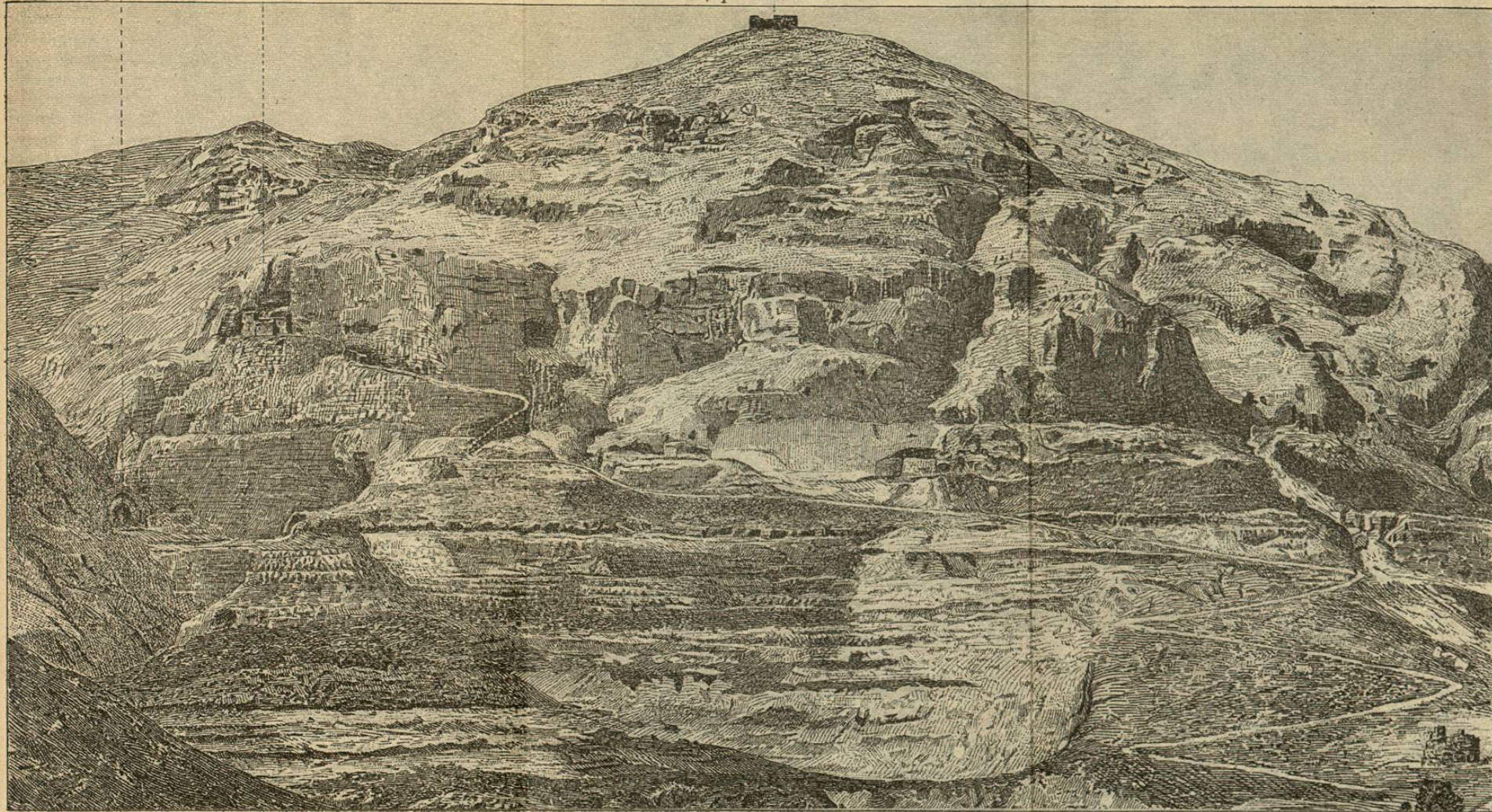




Grotte  
du Prophète Elie

Constructions recouvrant  
la Grotte où N.S. jeuna 40 jours

Lieu où N.S. fut tenté  
par le démon



MONTAGNE DE LA QUARANTAINE (PALESTINE)



**Ruines d'un moulin à sucre** (Taouahhine es-Soukkar). — HISTORIQUE. Les auteurs du Moyen âge nous apprennent que les Croisés trouvèrent à Jéricho la culture de la canne à sucre déjà établie et qu'ils la continuèrent. Au XIV<sup>e</sup> siècle, le Baron d'Anglure y vit encore pratiquer cette même industrie.

ETAT ACTUEL. — Ces ruines n'offrent rien de particulier. On y voit des fragments de meules, des pans de mur en partie encore debout et un tronçon de l'aqueduc par lequel arrivaient les eaux qui mettaient le moulin en mouvement.

A partir de là, à la distance de 10 min., on passe, à droite, devant un arbre toujours vert, dont les feuilles d'un vert foncé ressemblent à celles du magnolier; les fruits sont assez semblables aux raisins, mais ils sont plus doux; les indigènes l'appellent *Gambile*. On arrive en 5 min. aux

**Ruines d'un autre moulin.** — ETAT ACTUEL. Elles n'ont rien de remarquable; mais, là, on se trouve à l'endroit où commence l'

**Ascension de la Montagne de la Quarantaine.** — HISTORIQUE. Cette montagne est ainsi nommée parce que N. S. J.-C. y jeûna pendant 40 jours et 40 nuits; après quoi il fut tenté par le démon.

Elle a été habitée par un grand nombre d'anachorètes qui furent tous massacrés par Chosroès, au commencement du VII<sup>e</sup> siècle.

Au Moyen âge, la Montagne de la Quarantaine appartenait aux Chanoines du St Sépulture et des religieux, appelés Frères de la Quarantaine, y habitaient. Les habitants de Jéricho payaient la dime pour subvenir à l'entretien des frères et des pèlerins qu'ils recevaient (1). En 1116, ces religieux obtinrent du prince de Jaffa, par l'intermédiaire du Patriarche Arculf, de pouvoir se servir, un jour par semaine, du moulin le plus proche.

Un auteur du XIV<sup>e</sup> siècle dit que de son temps le Cheikh Gazare avait fait couper le chemin qui conduisait à la Ste Montagne, afin d'empêcher les anachorètes d'en descendre et les pèlerins d'y monter.

ETAT ACTUEL. — Beaucoup de cellules du Mont de la Quarantaine sont des grottes naturelles; d'autres ont été pratiquées dans le rocher.

VISITE. — On suit, pendant 23 min., le nouveau chemin pratiqué par les Grecs non-unis, avant d'arriver à

(1) Cartulaire du St Sépulture, p. 53.



## LA STE GROTTÉ. †

## I. Historique.

Notre Divin Sauveur nous a donné ici l'exemple de la retraite et de la pénitence.

## ÉVANGILE SELON S. Luc, CH. IV.

1. Jésus, rempli de l'Esprit-Saint, revint du Jourdain; et il fut conduit par l'Esprit dans le désert.

2. Il y demeura pendant quarante jours; et il y fut tenté par le diable. Durant ces jours il ne mangea rien; et après qu'ils furent passés, il eut faim.

3. Or le diable lui dit: Si vous êtes le Fils de Dieu, dites à cette pierre qu'elle devienne du pain.

4. Jésus lui répondit: Il est écrit: L'homme ne vit pas seulement de pain, mais de toute parole de Dieu.

5. Alors le diable le conduisit sur une haute montagne, et il lui montra en un instant tous les royaumes de la terre.

6. Puis il lui dit: Je vous donnerai toute cette puissance et toute la gloire de ces royaumes, car ils m'ont été donnés, et j'en fais part à qui je veux.

7. Si donc vous m'adorez, ils seront à vous.

8. Et Jésus répondant lui dit: Il est écrit: Tu adoreras le Seigneur ton Dieu, et tu ne serviras que lui seul.

9. Le diable le conduisit ensuite à Jérusalem, le posa sur le haut du temple et lui dit: Si vous êtes le Fils de Dieu, jetez-vous d'ici en bas;

10. Car il est écrit qu'il a ordonné à ses anges de vous garder;

11. Et qu'ils vous porteront en leurs mains, de peur que vous ne vous heurtiez le pied contre la pierre.

12. Jésus répondant lui dit: Il a été dit: Tu ne tenteras point le Seigneur ton Dieu.

13. Or toute la tentation achevée, le diable se retira de lui pour un temps.

14. Et Jésus retourna en Galilée, par la vertu de l'Esprit, et sa renommée se répandit dans tout le pays.

Dès les premiers temps du Christianisme, cette Grotte fut convertie en chapelle.

## II. Etat actuel.

La Ste Grotte que N. S. habita pendant les 40 jours de son jeûne n'a pas encore perdu toutes les peintures dont elle avait été décorée. Entre autres scènes évangéliques, on y voit encore

Jésus tenté par le démon. Elle sert aujourd'hui de chapelle aux Grecs non-unis, lesquels sont venus, en 1874, s'établir dans une Grotte adhérente à la première.

Pour continuer l'ascension de la Montagne et en atteindre la cime, il faut, comme je l'ai déjà dit, se faire montrer le sentier et solliciter des gardiens la clef du St Lieu. Partant de la chapelle du Jeûne, on suit un sentier en zigzag, et l'on arrive en 30 min. à l'enceinte renfermant les

## Ruines de la chapelle de la Tentation. — HISTORIQUE.

Ce point a été très probablement dans l'origine une forteresse qui pourrait bien être le Trex ou le Taurus, deux châteaux-forts dont parle Strabon comme étant situés près de Jéricho, et qui furent renversés par Pompée.

D'après la tradition, c'est sur cette Montagne que le démon transporta N.-S. afin de le tenter. Les premiers chrétiens ont élevé une chapelle en ce lieu.

ETAT ACTUEL. — Cette cime formant, en guise de mamelon, le point culminant des environs, est détaché du reste de la Montagne par un large fossé. Le petit plateau qui le termine était, dans des temps très reculés, occupé entièrement par une construction dont on voit encore quelques ruines. De l'oratoire élevé par les premiers chrétiens il existe encore une partie de l'abside et assez de traces pour reconnaître le plan général. Cet oratoire était petit mais solidement bâti. Le mamelon est aujourd'hui renfermé dans une enceinte en pierres sèches formant un parallélogramme irrégulier. Le mur N. mesure 26 mètr. 70 cent.; celui de l'E. 71 mètr. 70 cent.; le mur S. n'a que 13 mètr. 50 cent., et celui de l'O. 67 mètr. 10 cent.; la porte s'ouvre dans le mur O., à 14 mètr. de l'angle S-O.

Pour descendre de la Quarantaine, il faut environ 42 minutes. Arrivé au bas, on peut reprendre les chevaux et suivre à gauche le pied de la montagne pendant 30 min. pour aller voir

Aïn-Diouk. — HISTORIQUE. Cette belle et abondante source doit son nom à une petite forteresse bâtie par Ptolémée, gouverneur de Jéricho et des environs. C'est dans cette forteresse que, pendant un festin, il tua par trahison, dans le dessein de s'emparer du pouvoir, son beau-père Simon Machabée et ses deux fils, Mathathias et Judas (1).

(1) I Mach. XVI, 14.



ETAT ACTUEL. — Une partie des eaux d'Aïn-Diouk et d'Aïn-Nouaïmeh, (cette dernière source jaillit à une distance de 12 mètr. d'Aïn-Diouk), arrosent la belle vallée qui s'étend au pied de la Montagne de la Quarantaine; l'autre partie se déverse dans l'Ouâdi-Nouaïmeh. Il ne reste plus de l'ancienne forteresse que quelques débris épars.

Retour à la Fontaine d'Elisée. — D'Aïn-Diouk on retourne sur ses pas jusqu'au lieu du campement, où l'on arrive en 50 minutes.

### Récapitulation des distances de la Fontaine d'Elisée à Aïn-Diouk par la Montagne de la Quarantaine.

De la Fontaine d'Elisée

Heures		Minutes		
A	0	10		Moulin.
>	0	10		Gambile (arbre).
>	0	5		Autre moulin.
>	0	23		La Ste Grotte.
>	0	30		Ruines de la Chapelle de la Tentation (cime).
>	0	42		Retour au bas de la montagne.
>	0	30		Aïn-Diouk.
>	0	50		Retour au campement.
Total	3	20		

### TROISIÈME JOUR. — QUATRIÈME ÉTAPE.

De la Fontaine d'Elisée à la Fontaine des Apôtres.

Jusqu'à Khan el-Ahhmar 2 heures 43 min.; jusqu'à la Fontaine des Apôtres 4 heures 46 min. de marche.

Renseignement. — Si l'on part de la Fontaine d'Elisée après 6 heures et demie du matin, il sera bon, pendant l'hiver, de déjeuner à Khan el-Ahhmar; mais en été, il est mieux de partir de bonne heure et d'aller déjeuner à la Fontaine des Apôtres.

### SOMMAIRE.

Nahr el-Kelt. — Tall es-Sâamarate. — Tall el-Aalaïk. — Kherbet-Kakoun. — Beit ed-Djabor. — Khan ibn-Djabor. — Ancien couvent. — Débris d'un aqueduc. — Khan el-Ahhmar. — Ouâdi-Sidr. — Ouâdi Keb es-Semm. — Chemin de Nabi-Mouça. — Aïn el-Hhaud. — Fontaine des Apôtres.

### Départ à cheval.

Indications. — On se dirige vers le S.-O. par un sentier qui traverse une forêt de bois épineux, ayant à droite la Montagne de la Quarantaine, et l'on passe, au bout de 7 min., au pied d'un tertre, Tall es-Sâamarate, qui paraît avoir été fait de main d'homme. Continuant dans la même direction, on arrive, en 15 min., au

Torrent Nahr el-Kelt. — ETAT ACTUEL. Ce torrent est celui que nous avons vu en venant du Jourdain à Jéricho. Il y coule une assez belle nappe d'eau, qu'on traverse ordinairement sans danger. Autrefois il y avait un pont; on en voit encore quelques restes, ainsi que les débris d'un aqueduc ancien.

À gauche, près du chemin, on remarque, sur la rive droite du torrent, un autre tertre en forme de tumulus, nommé Tall el-Aalaïk. Nous voici près du chemin qui va à Jéricho et près de

Kherbet-Kakoun (les ruines de Kakoun). — HISTORIQUE. La tradition place en ce lieu le miracle que N.-S. opéra en ouvrant les yeux à un aveugle.

### ÉVANGILE SELON S. MARC, ch. X.

.... 46. Ils vinrent ensuite à Jéricho; et comme il (Jésus) partait de Jéricho avec ses disciples et avec une grande multitude, le fils de Timée, Bartimée, l'aveugle qui était assis sur le bord du chemin, demandant l'aumône,

47. Ayant entendu que c'était Jésus de Nazareth, se mit à crier disant: Jésus, fils de David, ayez pitié de moi!

48. Nombre de personnes le menaçaient pour le faire taire; mais lui criait beaucoup plus fort: Fils de David, ayez pitié de moi!

49. Alors Jésus, s'arrêtant, ordonna qu'on l'appelât. On appela donc l'aveugle en lui disant: Aie confiance, lève-toi; il t'appelle.

50. Celui-ci, jetant son manteau, s'élança et vint à Jésus.

51. Et Jésus lui demanda: Que veux-tu que je te fasse? L'aveugle lui répondit: Maître, que je voie.

52. Va, lui dit Jésus, ta foi t'a guéri. Et aussitôt il vit, et il le suivit dans le chemin.